# 

CHICKLAL IN

THE PERSON ASSESSMENT



# SATURNO



# ADMINISTRACIÓN LIRICO-DRAMATICA

# SATURNO

JUGUETE CÓMICO EN UN ACTO Y EN PROSA

ORIGINAL DE

# DOMINGO GUERRA Y MOTA

Estrenado con buen éxito en el TEATRO CERVANTES de Sevilla la noche del 23 de Marzo de 1895

A mi quendime to began Moter lomo recuerty

IMP. DE FRANCISCO DE P. DÍAZ, GAVIDIA 6 1895

MARIA	Sea. D. S. Amalia. Sandowal.
ROSARIO	" 뭐 그 그가 그 나는 그 이 이 그 나를 가지만 하시나면 가는 아이들은 아이들이 얼마까지 않는데 아이들은 아이들은 아이들은 아이들은 아이들은 아이들은 아이들은 아이들은
	Bris. D. Milagros Pilerell
BLAGA	. Srs. D. Micasla Guile.
ROQUE	Sr. D. Carles Barritaro.
당시하는 이 수 없는 이 항문 소리를 받는 것이 되었다. 그는 그는 그는 그를 가는 것이 되는 것이 있다.	na alika na salah dan dalam kalim dan alikan alikan daki daki daki daki daki daki daki daki
NICOLAS.	" Waldo Ferstades
EL ALCALDE.	, Carlos Tojedo
CARLOS	Lais L. Edmide.
	t Marie Colonia (Section 1977) e com Marie de La Carlo de Marie Colonia de Marie de Marie de Marie de Marie de
PERICO	. " Mariado Utrilla.
COLAS	. " Enrique Nieva.
NIÑO (de 12 à 14 an	
والمتصابح والمتصابة والمتحال المتحال والمتحال وا	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

# Epoca actual

Las indicaciones están tomadas del lado del espectador.

Esta obra es propiedad de su autor, y nadie modrá, sin su permiso, seimprimiria ni representaria en España y sus mass-siones de Ulframar, ni en los países con los cuales haya nels-brados é se celebron en adelante tratados internacionales de propieded literaria.

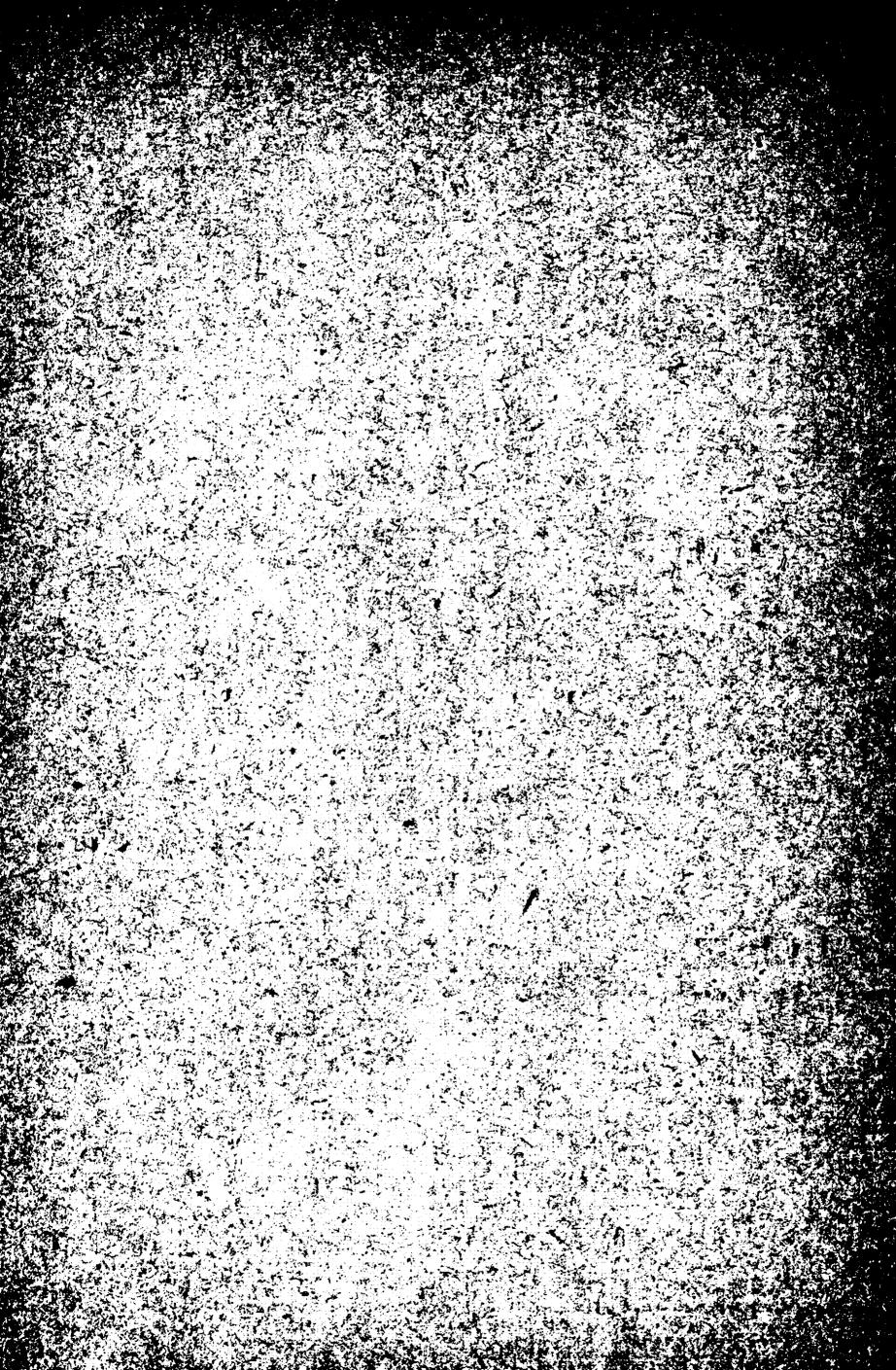
El Autor se reserva el derecho de traducción:
Los cambionados de la Administración Lirico Drametica
de DON EDUARDO HIDALGO son los encargados exclusivamente de conceder ó negar di permiso de representación y de cobró de los derechos de propiedad.

Queda becho el depósito que marca la ley.

# A MI BUEN AMIGO DON CARLOS TOJEDO

Como recuerdo por la admirable interpretación que hizo de su papel de Alcaldo en esta obrita. Su afmo

El Anton.



# ACTO ÚNICO

Casa de un pueblo de Andalucía. Tapla al foro con puerta en el centro. A la izquierda fachada de la casa con puerta de entrada y en segundo término otra puerta.

A la derecha pabellón con puerta y sobre él una pequeña azotea á la cual se sube
por una escalera que estará colocada frente al espectador. En la azotea habrá los
objetos que se marcan en el diálogo y estarán colocados de modo que se vean,
sobre todo el anteojo que estará apoyado sobre tres varillas á la altura de un
hombre y sobre las que podrá girar en todas direcciones. En el centro de la escena algunos árboles y asientos. Es de día.

## ESCENA PRIMERA

## MARIA, ROQUE y COLÁS

Roque sentado leyendo un diario. María y Colás en segundo término junto á la segunda puerta. Colás con un plato.

- MARÍA. Ya lo oyes, Colás. Que no vayan á ser tus cosas. Echa bien en los comederos de la pajarera el huevo y pan rayado para las crías, y que no te lo comas, ¡zopenco! porque vengo observando que desaparece muy pronto.
- Colas. Seña María, mire usted que son los ratones los que se lo comen.
- MARÍA. Anda, anda y haz lo que te digo.

Col.As. Bueno, (vice segunda inquierda.)

Roque. Me da lastima, muger, de ver como tratas a ese muchacho.

Maria. Porque es muy bruto.

ROQUE. ¿Y què quieres? ¿Que lo mande à su casa y se muera de hambre el pobrecillo?

Maria. No, eso no. Pero tiene una que hacerlo todo.

Roque. Aunque él fuera de otro modo serías tu la mismo. Tu no puedes estar parada.

MARÍA. Tienes razón. En cuanto estoy quieta un momento se me duermen las manos y los piés y me entran unas hormiguilles que... ¿Pero que estás leyendo?

ROQUE. Nada, muger. Estaba preocupado y para ver si me distrala, cogl este diario.

MARÍA. ¿Qué te sucede?

Roque. Pensaba en Nicolas.

MARÍA. ¡Pobrecillol ¿No se ha levantado todavía?

ROQUE. Ya he sentido ruido en su habitación, pero todavía no ha salido. Hoy hace un año que el pobre perdió la cabeza con esa maldita astronomía.

MARÍA. Es verdad. Desde entonces no ha dicho una ralabra formal, ni contesta acorde á lo que se le pragunta.

Roque. Esa idea fija en su cabeza le ha hecho perder el juicio.

Ese observatorio, (señala à la-azotea) como él lo llama,

me causa espanto, y hay momentos en que de buena
gana rompería todos esos bártulos que le han puesto
en ese estado.

MARÍA. No, Roque, no hagas eso; se irritaria más. No hay que contradecirle en nada. Ya sabes lo que dijo el médico, que en paz descânse, hay que seguirle la corriente.

Roque. Si, el bueno de D. Diego era un bendito, pero no sabia una palotada de medicina, sinó hubiera curado à mi Nicolás. Hoy tengo una esperanza con el nuevo médico que llegó anoche. Me lo presentó el alcalda. Hoy tomará posesión y vendrá por aquí. Es un muchacho muy listo al parecer. Dios quiera iluminarlo.

MARÍA. Dios le haga. Sabes que al decirle anoche à Rosarito au apellido, dije que le había oide nembrar mucho

cuando ella estuvo educandose en el colegio de la capital y que era ena gran cosa; que era, ¿cemo dijo, cómo dijo?, una cosa así albasista ó ebanista.

Roque. Majer, gane estas diciendo? Ese es un disparate.

MARIA. Yo no sé cas cosas, pero que era un médico que curaba à los locos. Mira, ella te dirà como se llama eso. Voy ahora à ver lo que està haciendo Blasa, porque no me fio de esa muchacha. (vas 1. sequierda.)

ROQUE. Y ye voy à llegarme à la huerte à ver lo que hace la gente.

## ESCENA II

# ROQUE y PERICO

PERICO. (Por el foro.) Buenos dias, señor D. Roque.

ROQUE. Adios muchacho.

Perico: ¿Se ha levantado ya Nicolas?

Roque. No ¿qué querías?

Perico. Que me encargo anoche que le trajera hoy por la manana una vara muy larga con un trapo negro en la punta y aquí se la traigo, porque si no se la traigo me da luego un puntapie.

ROQUE. ¿Y para que quiere eso?

PERICO. Eso le dije yo y me contesto lo que le voy à decir yo à usted; propenco, para espantar los pajaros! y si no echo à correr me larga el regalito consabido.

Roque. ¿Pero donde va à ponerlo?

Perico. Toma, toma, en donde tiene el tiliscopio largo. Ahí arriba en el bienteveo.

ROQUE. Bueno, pues llámalo y dáselo. (se va por el foro.)

Perico. Vaya usted con Dios.

## ESCENA III

# PERICO y NICOLAS

Perico. (Se va a acercar a la puerta del pabellon y se retira aperentando miedo.) ¡Pues no me da miedo de acercarmel ¿Estará

contento? ¿Pero y si no lo está y...? Vamos alla. (Llamando à la puerta.) ¡Nicolás! ¡Nicolás! (Riendo.) ¡Je, je! ¡Que bruto soy! ¡Pues no le estoy llamando por su nombre! Así no me contesta. (Volviendo à llamar.) ¡Saturno!

NICOLAS. (Dentro y con mucha entonación.) ¿Quien anda ahí?

Perico. (Retirándose asustado.) Nadie, nadie. ¡Pues no me he asustado...! ¡Animo, Perico! (Acercándose.) Soy yo.

NICOLAS. (Lo mismo.) ¿Y quien eres tu, insensato?

Perico. ¿In qué? No me ha conocido, no me ha conocido. (Acercándose.) Soy Perico, digo no, no, soy Meteoro.

NICOLAS (Más cariñoso.) Hola, Meteoro, allá voy.

PERICO. (Retirándose.) ¡Ay, ya viene, ya viene! ¡Ya está aquí!

NICOLÁS. (Saliendo por la puerta del pabellón. Vestirá traje negro.) Buenos días, Meteoro.

Perico. Muy buenos. (¡Pues si está muy cariñoso!)

NICOLAS. ¿Qué me traes?

Perico. La bandera que me encargaste anoche.

NICOLAS. Ah, yal Damela.

PERICO. (Alargandole el palo.) Vaya.

NICOLAS. (Cogiendola.) ¿Traes la cuerda?

PERICO. Si, aqui està. (La saca del bolsillo.)

NICOLAS. (Con entonación cómica.) Pues sigue mi ruta y ayúdame á colocarla en el observatorio. Vamos. (sube por la escalera á la azotea.)

Perico. (Y que no hay más remedio que obedecerlo.)

NICOLAS. (Con imperio.) ¿No subes, Meteoro?

PERICO. (Subiendo y resbalándose.) Sí, sí, allá voy, Saturno, allá voy. (Sube. Entre Nicolás y Perico amarran el palo á la barauda de la azotea.)

# ESCENA IV

# DICHOS: ROSARIO y BLASA.

BLASA. (Saliendo de la 1.ª izquierda.) Venga usted acá, señorita, que aquí estamos solas.

Rosario. ¿Pero que és lo que quieres? sepamos

BLASA. Que anoche cuando yo estaba en la puerta del corral pasó un señorito forastero y me dió una carta para usted, pero como yo tengo esta cabeza que Dios me ha dado se me olvidó dársela á usted anoche. Vaya la carta. (Se la dá.)

Rosario. Venga. (Debe ser de Carlos.) (Mirando el sobre.) (Si, si, es su letra.)

BLASA. Señorita, yo me voy para que no me eche de menos su madre. (váse 1.ª izquierda.)

## ESCENA V

NICOLÁS, PERICO, ROSARIO y á poco CARLOS.

ROSARIO. (Leyendo.) "Querida Rosario. Acabo de llegar al pueblo. El alcalde me ha presentado á tu padre y he quedado con él en ir mañana á tu casa para ver á tu hermano. Discreción. Tuyo Carlos.";Como me quiere y cuanto le quiero! (Viendo á Carlos aparecer en la puerta del foro.);Pero que veo! Sí, es el, ¡Carlos!

CARLOS. (Entrando.) ¡Rosario de mi alma! Cuanto me alegro de verte. ¿Estás sola?

Rosario. Si.

CARLOS. He cumplido mi palabra como ves, y ya me tienes de médico en el pueblo. Sólo por estar á tulado he solicitado esta titular que apenas me dará para comer.

Rosario. Pero de este modo nos veremos todos los días.

NICOLÁS. (con entonación.) ¿Quién es ese nuevo cometa que veo cerca de la luna?

Rosario. (A Carlos.) ¡Mi hermano, vete!

CARLOS. ¿El loco?

Rosario. Si.

CARLOS. Luego vendré. ¡Adiós, vida mía!

NICOLAS. Meteoro, baja y separalos no ocurra algún choque.
Anda.

PERICO. (Bajando la escalera.) Voy, voy. (Se vá Carlos por el ioro.)

# ESCENA VI

# ROSARIO, NICOLAS y PERICO

Nicolés en la asotes bace algunas demostraciones de demencia.

ROSARIO. Hola, Perico.

Perico. Buenos dias, Rosarito. ¿Quién era ese caballero?

ROSARIO. El nuevo médico que me preguntaba por mi padre, y como no está en casa ha quedado en volver después.

Estabas con Nicolas?

Perico. Si, me hizo subir, y a pesar de que le tengo cogido miedo, por los golpes que me da de cuando en cuendo, no puedo dejar de venir á verio todos los dias, El pobre era mi mejor amigo cuando tenía su cabeza sana. Me quería como á un hermano y en las riñas con los muchachos del pueblo, siempre tenía el brazo preparado para defenderme, y abora, ahora lo tiene para pegarme. Estas son las cosas de este mundo... Cuando me dijeron que se había vuelto loco, no lo quise creer; pero cuando of que à mi madre, la llamaba Libra pesando diez arrobas, y a mi Meteoro cuando no meto ni siquiera diez centimos en mi casa, tuve que convencerme de que era verdad lo que deciau.

Rosario. (con pens.). Y una gran verdad desgraciadamente.

Pero no hay que apurarse, que si el médico anterior PERICO. no pudo curarlo, el que ha llegado ancehe tal vez lo consiga, porque he oido decir que es un gran médico, que ha curado á muchos locos. Conque, hasta después, Rosarito, que me voy para mi casa porque lusgo dice mi madre que soy un zángano que no hago más que pasearme. (se vá por el foro.)

Rosario. Adios, Perico.

# ESCENA VII

# ROSARIO y NICOLAS

NICOLAS. (Bajando la escalera.) Voy à acostarme. La luna ilumina el firmamento y es hora de dormir. (A Rosario.) ¡Adiés,

palido reflejo del soll

ROSARIO. (Llamandolo,) ¡Nicolas!

NICOLAS. (Con extrañesa y entonación.) ¿Eh?

Rosario. Saturno, espérate un ratito aquí conmigo.

NICOLAS. No puedo. (se vá por el pabellón cerrando la puerta.)

ROSARIO. (Marchandose por la 14 izquierda.) ¡Pobre hermano!

#### ESCENA VIII

## ROQUE y EL ALCALDE

ALCALDE. (Entrando por el foro.) Nada, señor D. Roque, que han de llamar la atención las fiestas este año en el pueblo y usted como el mayor contribuyente contribuirá más que ninguno para la mayor brillantez de los festejos que empiezan pasado mañana.

ROQUE. Yo no estoy para fiestas, señor alcalde.

ALCALDE. Vaya, vaya, déjese usted de niñerías. Usted dará como todos los años, aunque yo había pensado que este año fuese más porque hay más gastos. Tengo preparada una cosa que se la voy á decir á usted. En el viaje que hice á la capital para las fiestas del Corpus Santo, vi una cosa que me llamó la atención y dije para mis adentros, pues yo no he de ser menos. El alcalde había colocado un gran arco de follaje en la plaza por donde pasaba la procesión y las autoridades, y dije: pues yo pondré otro en la plaza del pueblo que deje tamañito á ese y así vá á suceder. Cada alcalde pone el arco según su cabeza y la mía es más grande que la de ninguno y lo voy á probar á todos. Voy á colocar en la plaza de la Villa el arco iris.

ROQUE. (Con exrañeza.) ¿El arco iris? Pero señor alcalde, ¿se ha vuelto usted loco también?

Alcalde. Nada de eso. El arco iris, así como suena, es decir, no sonará.

ROQUE. Como usted no se explique...

ALCALDE. A eso voy. Oigame usted. Entre los fuegos artificia-

les que mandé fabricar al polvorista de la Capital, le dije que me hiciera un erco muy grande con luces de todos los colores, ¿está usted?, y este arco se quemará à lo último después de todos los truenos y bombas explosivas, como señal de paz y tranquilidad; por eso lo llamo yo el arco iris.

Roque. Ya.

Alcalde. Como usted ve, esto no se le había ocurrido á ninguna cabeza de autoridad más que á la mía, que es muy grande aunque sea inmodestia.

Roque. No, señor alcalde, ya sé yo que tiene usted mucho talento.

ALCALDE. Vaya si lo tengo. Y si no que lo diga mi mujer, que también vale mucho. Ella es la que me saca de todos los apuros que me ocasiona el cargo. Aquí en confianza, la idea del arco iris es suya, por más que si á ella no se le hubiera ocurrido se me ocurre à mi, de seguro. Ella me dijo: si el alcalde de la capital ha puesto un arco grande, to vas á poner otro mayor y más alto para que puedas pasar por debajo con toda la holgura y magestad que corresponde à tu cargo. Tu vas à poner el arco iris y el arco iris se pondrá mañana en la plaza del Ayuntamiento, Dios mediante. Mientras tanto, como llegaron esta mañana todos los fuegos artificiales los he metido en los almacenes del pósito, menos el arco, que, como no cabía, lo ha colocado provisionalmente en el corral de mi casa apoyando los extremos en las tapias. Luego lo verá usted y verá que cosa tan hermosa.

Roque. Bueno.

# ESCENA IX

# DICHOS y PERICO

PERICO. (Entrando por el foro.) ¡Señor alcalde, señor alcalde! á usted vengo buscando.

ALCALDE. ¿Pues que ocurre, muchacho?

Perico. Nada, que traigo del veterinario un encargo para usted.

ALCALDE. Desembúchalo.

Perico. Como usted sabe, el herrador veterinario del pueblo inmediato ha puesto tienda en esta Villa y muchos de los marchantes que tenía el otro se han ido á casa de éste y el otro quiere que para que no se vayan con éste, que usted le dé permiso para poner en la muestra que él solo es el herrador y veterinario oficial de la Villa.

Alcalde. Eso es pedir un privilegio para hacerle daño al otro ¿te enteras? y yo no quiero privilegios. Que cada uno viva como pueda.

Perico. Pero señor alcalde, usted debe favorecer al que sea hijo de este pueblo.

Roque. Tiene razón Perico.

ALCALDE. ¿Tiéne razón? Bueno, pues mira, dile que está concedido.

Perico. Voy corriendo.

ALCALDE. Pero espera, que yo no me fío de ese que es muy bruto y puede poner una barbaridad. Dile, entiéndeme bien, que ponga en la muestra nada más que este letrero: (marcando las frases) "Veterinario y herrador del señor Alcalde y Ayuntamiento de esta Villa." Ni más ni menos.

PERICO. Bueno. (corre por el foro).

ALCALDE. Hay que estar en todo, señor don Roque, no fuera ese zopenco á poner un disparate.

#### ESCENA X

# DICHOS y CARLOS

CARLOS. (Por el foro). Muy buenos días.

ALCALDE. (A Roque). (El médico, señor don Roque). Pase usted adelante.

CARLOS. Tal vez sea demasiado temprano para venir.

Roque. Nada de eso. Usted viene à su casa à la hora que se le antoje.

CARLOS. Muchas gracias. Mi amor á la medicina y curación da los enfermos hace que me anticipe siempre un peco en las horas de las visitas; pero ne puedo remediarlo, yo soy así.

ALCALDE. Y así debien de ser todos los médicos. Debien llegar siempre una hora antes de la que señalase el reloj y se evitarian muchas enfermedades.

ROQUE. Pero siéntese usted. (Liemando en la 1.º jaquierda). ¡Maria! Rosario! Vengan ustedes que está aqui el señor médico. (Carlos abre la puerta del pabellon, se asoma y vuelve 4 cerrar).

CARLOS. Pues si señor, vengo à ver à su hijo de usted. ROQUE. Ya, ya verà usted. Es una desgracia!

#### ESCENA XI

# DICHOS: MARÍA y ROSARIO

MARÍA. (Por la 1.º isquierda). Buenos días.

ROQUE. (Presentando a Carlos). El señor médico. Mi mujer y mi hija.

GARLOS. Servidor de ustedes.

Maria. Sientese usted.

CARLOS. (sentandose). Gracias. (Todos se sientan). Pues bien, puesto que estamos en familia, es decir, los de casa, porque el señor alcalde.....

ALCALDE. El señor alcalde es como si fuera de la familia. Un buen alcalde siempre es pariente de todes sus vecinos y para él no debe haber secretos. Hable usted con toda confianza.

CARLOS. Bien, pues yo deseo que ustedes me hagan una relación de los antecedentes del enfermo y causas que ustedes crean que hayan podido motivar la perturhación mental que padece. ALCALDE. Bueno.

CARLOS. Por que de este modo podré hacer con más facilidad las observaciones oportunas para su curación.

MARIA. Habla tu, Roque.

ALCALDE Eso, hable usted señor don Roque.

ROQUE. Pues mire usted, don....

CARLOS. Carlos, servidor de usted.

ROQUE. Pues mire usted, don Carlos; Nicolás, que así se llama el chico, estaba estudiando en la capital y al venir el verano pasado por las vacaciones se trajo un libro que siempre estaba leyendo.

CARLOS. ¿Qué libro era ese?

ROQUE. Un libro que se llamaba "Historia del cielo, por Filemón o Flemón."

CARLOS. Flanmarión, ya lo conozco.

ALCALDE. (A Maria.) (Lo que sabe este hombre y no es alcalde todavia.)

Roque. Cuando terminaron las vacaciones, le dije una noche que al día siguiente tenía que marcharse para seguir los estudios y me contestó resueltamente que no estudiaba más. Yo le amenacé y hasta llegué à pegarle, y cuando se despertó por la mañana empezó à disparatar y à no contestar acorde à lo que se le preguntaba.

# ESCENA XII.

# DICHOS y NICOLÁS.

(Nicolás sale por la puerta del pabellón cubierta la cabeza con un gorro y envuelto en una manta, da precipitadamente una vuelta al rededor de los demás y sube á la azotea.)

ALCALDE. (A Carlos al ver a Nicolas.) Ahi lo tiene usted.

NICOLAS. (Dando la vuelta.) ¡No interrumpais la marcha de Saturno! ¡Apartaos!

Roque. (A carlos.) ¿Quiere usted que lo llame?

CARLOS No señor, ya habrá lugar. Siga usted hablando. ¿Y qué locuras hace? ¿qué extravagancias?

Roque. Diré à usted. No contesta por su nombre, sino per Saturno. A su madre la llama Tierra y à su hermana Luna.

CARLOS. Nombres astronómicos.

ALCALDE. Y á mi, señor médico, me llama Táuro, y la verdad és que no me hace ni pizca de gracia este nombre.

CARLOS. ¿Porqué, señor alcalde? Táuro es un signo del zodiaco y viene bien y de acuerdo con su monomanía astronómica.

ALCALDE. ¿Un signo del sobaco? Pues mire usted, yo creí que era un signo de otra cosa. Menos mal.

CARLOS. ¿Y tiene momentos de furia ó siempre está pacífico?

ROQUE. Según y conforme. Por lo general está tranquilo. Siempre en su cuarto ó en su observatorio mirando al cielo, pero hay ocasiones en que se enfurece, y....

CARLOS. ¿No respeta ni obedece à nadie?

Roque. Al único que respeta es al señor alcalde, que le obedece en todo lo que le manda.

CARLOS. Vamos, enmedio de su monomanía conserva y respeta el principio de autoridad.

Alcalde. Si señor, me sigue como un borrego en cuanto le llamo.

Roque. Así es que cuando está en uno de esos momentos, le decimos que lo llama el alcalde y lo mandamos á su casa y á las pocas horas vuelve hecho una malva.

Alcalde. Por que cuando yo no estoy en casa respeta y obedece à la alcaldesa como à mí mismo.

CARLOS. De modo que usted y su mujer son los únicos que tienen fuerza moral sobre él?

ALCALDE. Los unicos, señor médico.

CARLOS. Me alegro, porque así tendré dos personas que me ayudarán en su curación.

ALCALDE. Con el alma y la vida, porque lo queremos mucho.

Rosario. ¿Y tiene usted muchas esperanzas de curarlo?

CARLOS. Señorita, yo haré todo lo humanamente posible.

María. Dios se lo pague á usted.

ALCALDE. Y ahora, con el permiso de ustedes, me voy porque vamos à constituirnos en cabildo en el ayuntamiento

para seguir acordando los festejos. (Nicolás al oir esto fija su atención de una manera muy marcada en lo que dice el Alcalde.)

Don Roque, usted se viene conmigo y el señor médico, si quiere, se puede quedar con estas señoras para observar al enfermo.

Rosario. Si, quédese usted, que nos consuela su presencia.

CARLOS. Sefiorita....

NICOLÁS. (Desde la azotea con énfasis y fuerte.) Oidme todos. El sol se enfría. Numerosas manchas se presentan en su superficie. Vá perdiendo calor. ¡Qué frío siento! Las zonas glaciales de nuestro globo ya veo que se estienden. Marchémonos todos al ecuador que es el último refugio de la vida. Allí acabará la humanidad y la tierra seca y estéril no será ya más que un inmenso cementerio. Lo mismo le sucederá á todos los planetas. El sol se volverá rojo y luego negro y el sistema planetario no será más que un juego de bolas negras girando en torno de otra bola negra. (Al oir estas voces Blasa y Colás salen por la puerta de la casa y se sientan en los peldaños de la escalera para escuchar á Nicolás.)

ALCALDE. Pero qué de bolas está ensartando.

CARLOS. No, señor alcalde, tiene razón en lo que dice. Esa es una teoría muy admisible del fin del mundo.

ALCALDE. ¿Pero se ha contagiado usted también?

CARLOS. Crea usted lo que le digo.

ALCALDE. ¿De modo que usted cree que se va á enfriar el sol?

CARLOS. Yo no lo afirmo, pero puede suceder.

ALCALDE. ¿Y cuánto tiempo tardará en apagarse?

CARLOS. Millones y millones de años.

ALCALDE. Pues mire usted, ya puede irse enfriando cuando quiera.

NICOLÁS. Pero antes de que ocurra esto, para evitaros una muerte horrible, yo os mataré à todos y me mataré después. ¡Morid! (Baja precipitadamente la escalera en ademán amenazador. Blasa corre asustada y se vá por la 1.º puerta de la casa. Colás corre y se marcha por el foro. Todos los demás se ponen de pié sobresaltados y el alcalde se adelanta con miedo hácia Nicolás.)

ALCALDE. (con voz entrecortada.) ¡Saturno, Saturno! Hijo mio, que

soy el alcalde. Obedéceme, calmate.

NICOLAS. (Inclinándose con respeto.) |Señor!

Roque. Señor alcalde, conviene que se lo lleve usted à su casa.

ALCALDE. Bueno. Vénga usted y de paso que vamos para el ayuntamiento lo dejaremos con la alcaldesa. Siguenos, Saturno. Hasta luego.

CARLOS. Vayan ustedes con Dios.

(Se van por el foro el Alcalde, Roque y Nicolas.)

# ESCENA XIII

# MARÍA, ROSARIO y CARLOS

MARÍA. Ya ve usted.

CARLOS. Es particular. Obedece ciegamente las ordenes del alcalde como sugestionado.

María. 'Siempre, señor médico.

CARLOS. Eso es un buen sintoma.

Rosario. ¿De modo que usted cree que se curará?

CARLOS. Yo creo que con el tiempo y sometido à cierto régimen, conseguiremos algo, por más que en esta clase de enfermedades no se puede asegurar nada. También puede ocurrir que cuando menos se piense vuelva à la razón. Una impresión fuerte que reciba, bien de alegría, dolor ó miedo, puede poner fin à la perturbación que padece.

MARÍA. Dios quiera que suceda así.

Rosario. Pobre Nicolas!

CARLOS. Ahora, si ustedes me lo permiten, yo desearía inspeccionar su habitación y el observatorio para poder después, en vista de lo que allí note, determinar el plan curativo á que lo hemos de someter.

María. Si señor, lo que usted quiera. Nosotras nos marchamos y puede usted con toda libertad, registrarlo todo.

CARLOS. Bien, señora.

Rosario. (A carlos.) (Que Dios te ilumine.)

# CARLOS. (A Rosario.) (Adios, vida mía!) (Maria y Rosario se van por la 1.ª puerta.)

#### **ESCENA XIV**

#### CARLOS Y COLÁS

CARLOS. En estas enagenaciones mentales se ven cosas tan raras.... (meditando.) Solo obedece y respeta al alcalde y su mujer. Veremos la habitación. (Entra en el pabellón.)

COLÁS. (Por el toro con un seco de long que forma un bulto dirigiéndose á

Colàs. (Por el foro con un saco de lona, que forma un bulto, dirigiéndose á la 2. puerta.) No, pues lo que es ahora no me riñe más la señá María. Lo que es ahora no se llevan más los ratones la comida de los pájaros. (Entra.)

CARLOS. (Saliendo del pabellón con un retrato en la mano.) Un retrato de mujer. ¡Y que hermosa es! Tiene debajo escrito "Planeta Venus." Verdaderamente es una Venus. El loco entiende de gustos. (Meditando.) Estaba metido el retrato en el libro de Flaumarión y en el capítulo que trata de los planetas. ¡Cosa más rara! (Meditando. Colás sale por la 2.ª puerta y se vá por la 1.ª, sin el saco.) Vaya usted á tomarle atadero á las extravagancias de un loco.

#### ESCENA XV

# CARLOS y PERICO

PERICO. (Por el foro corriendo.) ¡Señá María, señá María!

CARLOS. ¿Que deseaba usted?

Perico. ¿Y la familia?

CARLOS. Está dentro de la casa.

Perico. Usted es si no me equivoco el...

CARLOS. El médico, si señor.

Perico. Me alegro encontrarle à usted, porque he visto que Nicolas iba con el alcalde, que lo ha dejado en su casa, y me figuré enseguida que había tenido un ataque

de furis y vania para ver le que había pasado.

CARLOS. Pues nada. Tuvo el momento de furor, pero estabaaquí el alcalde y se calmó inmediatamente. Es usted amigo de Nicolás y lo ve con frecuencia?

Perico. Si señor, muy amigo, lo quiero mucho y lo veo todos los días.

CARLOS. Bien. Usted me ayudara para curarlo. Por el pronto hagame usted el favor de subir conmigo que voy a examinar el observatorio (sube.)

Perico. (subiendo.) Verá usted que de cosas tiene abí.

CARLOS. Una manta.

Perico. Porque muchas veces le da frio.

CARLOS. Un globo terráqueo.

Perico. No, señor médico, no, eso es el mundo.

CARLOS. |Ya! Un espejo.

Perico. Para meterle el sol en los ojos al que mira para aqui de día.

CARLOS. Una calavera en una caja,

PERICO. No la toque usted por Dios!

CARLOS. ¿Porque, hombre?

Perico. Porque esa es la cabeza de un vecino de la luna y todo el que la toca rebuzna enseguida.

CARLOS. Y que bien conservada está y que limpia.

Perico. ¡Toma, ya lo creo, como que yo la enjabeno todos los días!

CARLOS. ¿Sí? Tiene usted razón. Ya veo que no debo tocarla.

— Un anteojo.

PERICO. No señor. Eso es un tiliscopio para mirar al cielo. Péro no se ve nada con el, porque yo he mirado muchas veces y nada, solo una vez que miré al sol por poco me quedo ciego.

CARLOS. Esto es un anteojo de larga vista. (Mirando por él.) [Y qué bueno es! Tiene una gran potencia. (Lo dirije à varios. lados del fore.) [Qué cerba pone los objetos! ¿Pero qué -veo?

Perico. ¿Qué le pasa à usted?

CARLOS. (Mirando con atención.) ¡Si, es él, no hay duda! (Retirándose.) Mire usted por aquí sin mover el anteojo. (Perico min.) ¿Qué ve usted?

Perico. Las casas del pueblo.

CARLOS. ¿No ve usted un corral donde hay un arco grande de madera?

Perico. Si señor. Ese es el corral del señor alcalde y ese arco es de fuego para los festejos.

CARLOS. Mire usted hacia abajo. ¿Y ahora que ve usted?

Perico. Ahora veo (alzando la voz sorprendido) já Nicolás, si á Nicolás que está abrazando á la alcaldesa! ¡Anda, anda, y como la aprieta! ¡La va á ahogar!

CARLOS. ¿Esta usted seguro de que es la mujer del alcalde?

Perico. Si señor, digo, si la conoceré yo.

CARLOS. (Enseñandole el retrato.) ¿Conoce usted este retrato?

PERICO. Vaya, ya lo creo. El retrato de la alcaldesa. El planeta Venus como la llama Nicolás.

CARLOS. ¡Silencio! No diga usted à nadie una palabra de lo que ha visto. Voy à curar à Nicolas. (Baja la escalera.)

Perico. Bueno, descuide usted.

CARLOS. (Ah, pillo. ¡Nos está engañando á todos! ¡Su locura es fingida! ¡Ese es el respeto que tiene á la autoridad!)

Perico. ¡Señor médico, señer médico!

CARLOS. ¿Que?

Perico. Que sigue abrazandola.

CARLOS. ¿Si, eh? Que siga, que siga. Ya acabará. (¿Habrá tù-nante mayor?)

Perico. (Mirando por el anteojo.) ¿Pero qué hace aquel muchacho que se encarama á la tapia del corral? Le prende fuego al arco ¡Jesús! y que pronto arde. Nicolás y la alcaldesa echan á correr. ¡Qué luces tan bonitas! Señor médico, suba usted, suba usted y verá el arco iris ardiendo.

CARLOS. No, si ya me figuro como es.

PERICO. ¡Que cosa tan preciosa! ¡Como corre la gente para verlo! Nicolás sale de la casa á escape y viene hacia acá muy asustado.

CARLOS. ¿Dice usted que viene Nicolas corriendo?

Perico. Si señor.

CARLOS. Pues marchese usted que no conviene que ves aqui

à nadis mas que à mi y de este modo se curarà mas pronto. (Perico baja.) Sobre todo, no diga nated lo que ha visto.

Perico. Bueno, bueno. Me voy & ver el arco. (se va por el foro.)

# ESCENA XVI

# CARLOS y ROSARIO

Rosario. (Ror la 1.º isquierda. ¡Carlos! Carlos. ¿Que quieres, Rosario?

Rosario. ¿Has visto algo que pueda servir para curar à Nico-

Carlos. He visto mucho más de lo que yo pensaba.

Rosario. ¿Si? ¡que alegría! ¿De modo que hay esperanza?

CARLOS. De que muy pronto vuelva à la razón. Tal vez antes de lo que tu imagines. Hoy mismo quizas.

Rosario. ¿Que estás diciendo?

CARLOS. Lo que oyes. Déjame que necesito estar solo.

Rosario. Adiós. Mira que me voy muy impaciente. (se va por la 1:\* puerta.)

# ESCENA XVII

# CARLOS y NICOLÁS

CARLOS. (Asomándose por el foro.) Ahí viene. Me ocultaré aquí. (Entre en la 2.º puerta.)

NICOLAS. (Entrando por el foro jadeante y agitado volviendo la cara como si lo siguieran y se sienta.) ¡No me ha visto nadie! El muchacho tal vez... Pero no, tampoco, tampoco; cuando asomó la cabeza por la tapia ya me había yo... (Tranquilizandose,) ¡Buen susto he llevado!

CARLOS. (Sale por la 2.ª puerta y colocándose sigilosamente detrás de Nicolás le da un golpecito con la mano en el hombro.) ¡Es usted un pillo!

NICOLAS. (Levantandose sobre saltado.) ¡Eh! ¿Quien anda ahí? (Indignado al ver á Carlos.) ¡Caballero!

CARLOS. (Con tranquilidad.) ¡Lo dicho, es usted un pillo!

Nicolas. (Reponténdose y fingiendo la demencia.) ¡Yo soy Saturno! ¡Mirame el anillo!

CARLOS. (Con ironia.) ¿Conque eres Saturno, eh? Bueno. (Con la entonación de Nicolás.) Pues Saturno, sube conmigo al observatorio que te voy à enseñar un nuevo cometa que he descubierto.

NICOLÁS. (¿Qué dice este hombre?) (Con entonación.) ¡Subamos! (Suben los dos.)

CARLOS. Mira por el telescopio hacia el frente.

NICOLAS. (Mirando.) No veo nada.

CARLOS. (Con entonación y gravedad.) Sí, mira un corral donde todavía se ven las luces de un arco de fuegos artificiales.

NICOLÁS. (Retirándose sobresaltado y con temor.) ¿Eh?

CARLOS. Pues bien, en ese sitio hace poco ha ocurrido un terrible choque de dos planetas. Saturno y Venus se abrazaban estrechamente.

NICOLAS. (Con humildad y suplicante.) ¡Caballero por Dios, no me descubra usted!

CARLOS. ¡Ah, farsante! ¿Ha estado usted engañando á su familia con su fingida locura?

NICOLÁS. Perdóneme usted, ya estoy arrepentido y me enmendaré.

CARLOS. En ese caso, y si el arrepentimiento es verdad, no tema usted nada. Pasará usted por que lo he curado, por que sinó otro se encargará de hacerlo.

NICOLAS. Lo que usted quiera.

CARLOS. Bien. Entre usted ahora en su habitación de donde no saldrá hasta que se le llame. (Bajan los dos.)

NICOLÁS. (Entrando en el pabellón.) ¡Por Dios, no vaya usted á descubrirme!

CARLOS. Esté usted tranquilo.

# ESCENA XVIII

# CARLOS y ROQUE

ROQUE. (Presuroso por el foro.) ¿Ha venido mi hijo?

CARLOS. Si señor. Ahi está en su habitación.

ROQUE. Pero, ¿se ha quemado?

CARLOS. No le ha pasado nada, tranquilicese usted.

Roque. Yo quiero verlo.

CARLOS. No puede ser. Está muy agitado por la impresión del fuego y no conviene que se le hable ahora.

Roque. 8e pondrá peor?

CARLOS. O mejor, quién sabe. Tal vez el susto que ha llevado sirva de mucho para su curación.

# ESCENA XIX

## DICHOS y EL ALCALDE

ALCALDE. (Por el foro precipitadamente.) Señor don Roque, ¿le ha sucedido algo á Nicolás?

ROQUE. No señor. ¿Y à la alcaldesa?

ALCALDE. Tampoco. Buen susto he pasado, por que me dijeron que el hijo del veterinario, que es el que ha pegado fuego al arco, iba gritando por la calle: ¡fuego! fuégo! ¡que se abrasan el loco y la alcaldesa! y llegué à mi casa creyendo encontrar à mi mujer achicharrada, pero gracias à Dios està sana y salva. No tiene más que el susto como todos.

ROQUE. ¿De modo que ha sido el hijo del veterinario?

ALCALDE. Si señor, ese es el delincuente. Así me paga el haberle concedido á su padre, el ser mi proveedor y del
Ayuntamiento; pero no se escapará sin su merecido.
Ya he dado orden á Perice para que le prenda y lo
traiga á mi presencia.

## ESCENA XX

DICHOS: PERICO y EL NIÑO por el foro, MARÍA y ROSARIO por la 1.º puerta

PERICO. Aqui lo tiene usted, señor alcalde.

María. ¿Qué pasa?

ROSARIO. ¿Qué sucede? (Carlos figura hablar con las dos.)

Alcalde. Que se acerque el reo. Vames à ver ¿Tu has prendido fuego al arco que estaba en el corral de mi casa?

NIÑO. Yo no señor.

ALCALDE. No mientas porque te han visto muchos vecinos, y vas à escapar peor. Di la verdad.

NIÑO. Si señor.

ALCALDE. Y tu ibas gritando por la calle ¡que se abrasan el loco y la alcaldesa! ¿No es verdad?

NIÑO. Si señor.

ALCALDE. ¿De modo que tu le pegaste fuego para que se abrasaran?

NIÑO. No señor, si antes que yo encendiera el arco ya se estaban abrazando los dos.

ALCALDE. ¿Qué dices?

CARLOS. Claro, ya se estaban quemando porque otro niño le había prendido fuego por el otro extremo.

ALCALDE. ¿Pero hay otro niño incendiario?

CARLOS. Vaya si lo hay.

ALCALDE. À ver, que lo busquen inmediatamente, que lo que es como no tenga alas no se me escapará.

CARLOS. ¡Vaya si las tiene! No se canse usted, señor alcalde, ese otro voló.

ALCALDE. Bueno, pues este pagara su culpa y la del otro.

CARLOS. - Este niño no es culpable.

ALCALDE. (Con estrañeza.) ¿No?

CARLOS. No señor. El culpable soy yo que le dije que si encendía el arco se ganaba un duro, y en efecto se lo ha ganado. Tómalo. (Dando un duro al niño y mirándolo con fiica. ) (No es verdad que ye te le mandé?

NINO. (Mirando un instante à Carlos con estraliesa y comprendiendo la mi-

rada de éste.) ¡Si señor, si señor!

CARLOS. Pues vete y gástalo en lo que quieras.

NINO. (Corriendo per el foro, muy contento.) ¡Viva el señorito!

# ESCENA XXI

#### DICHOS menos EL NIÑO

ALCALDE. Pere diga usted, señor médico, ¿por qué mandó usted quemar el arco?

CARLOS. Pues es bien sencillo. Sabía que estaba allí Nicolas y quise que experimentara una emoción fuerte para ver si conseguía aliviarlo.

ALCALDE. ¡YA!

MARIA. ¿Y ha conseguido usted algo?

CARLOS. Creo que si, señora. Nicolás está curado.

ALCALDE. ¿Qué dice usted?

ROQUE. ¿Es verdad?

ROSARIO. |Gracias, Dios miot

MARIA. ¿Pero es cierto?

Carlos. Es verdad. Pueden ustedes llamario.

ROQUE. (Llamando á la puerta del pabellón) [Nicolás! ¡Nicolás!

# ESCENA XXII

# DICHOS y NICOLAS

NICOLAS. (saliendo.) ¿Qué quiere usted, padre?

ROQUE. (Con alegria.) [Abrázame, hijo mio! (Nicolas lo abrasa figurando hablar con Maria y Rosario.)

ALCALDE. ¡Era verdad! ¡Yo estoy asombrado! Este médico es un portento. Señor don Carlos, desde hoy se le asignan à usted mil pesetas más de sueldo, que à las eminencias me gusta à mi pagarlas y como veo que después de mi cabeza la más grande es la de usted, usted me sustituirá en la alcaldía cuando yo esté enfermo.

CARLOS. Gracias, señor alcalde.

ROQUE. Don Carlos, pida usted lo que quiera que se lo daré con el alma y la vida.

CARLOS. No quiero nada y quiero mucho.

ROQUE. Diga usted sin miedo.

ALCALDE. Eso, sin vergüenza.

CARLOS. Quiero casarme con Rosario.

ROQUE. (con extrañeza.) ¿Qué dice?

ROSARIO. Si, padre, somos novios desde hace mucho tiempo.

ROQUE. Pues casarse, hijos mios.

ALCALDE. (Con tristesa.) ¡Qué lastima de arco! ¡Haberse quemado de día!

CARLOS. Pero señor alcalde, ¿cuando ha visto usted el arco iris por la noche?

ROQUE No se apure usted. Puesto que ha servido para curar á Nicolás mande usted hacer otro que yo lo pago.

ALCALDE. Bueno.

# ESCENA ÚLTIMA

#### TODOS

BLASA. (Saliendo precipitadamente con un gato cogido por el cuello y colo cándose enmedio de todos.) ¡Señá María, señá María!

MARIA. ¿Qué es eso?

BLASA. ¿Quién ha metido este gato en la pajarera?

MARIA. ¿Un gato?

ROQUE. Ese ha sido el bruto de Colás.

BLASA. Se ha comido unos cuantos canarios y ha matado los demás.

MARIA. (Llamando). ¡Colás, Colás!

Collas. (Por la 1.ª puerta.) ¿Qué manda usted, seña Maria?

MARIA. Tú has metido este gato donde están los pájaros?

Colas. Si señora.

MARIA. (Furiosa.) Pedazo de animal, ly por qué has hecho ano?

Colás. Toma, para espantar á los ratones que se llevaben la

comida de los canarios.

ROQUE. (Dandole un empujon.) [Quitate de enmedio, borrico]

CARLOS. (A Nicolas.) (Ese si que no se cura.)

ALCALDE. (Al público.)

El autor del juguete representado, pide que le perdonen si no ha gustado.

TELON.

NOTA. — Gracias á todos los artistas que estrenaron este juguete por la excelente interpretación que hicieron de sus respectivos papeles.

# DEL MISMO AUTOR

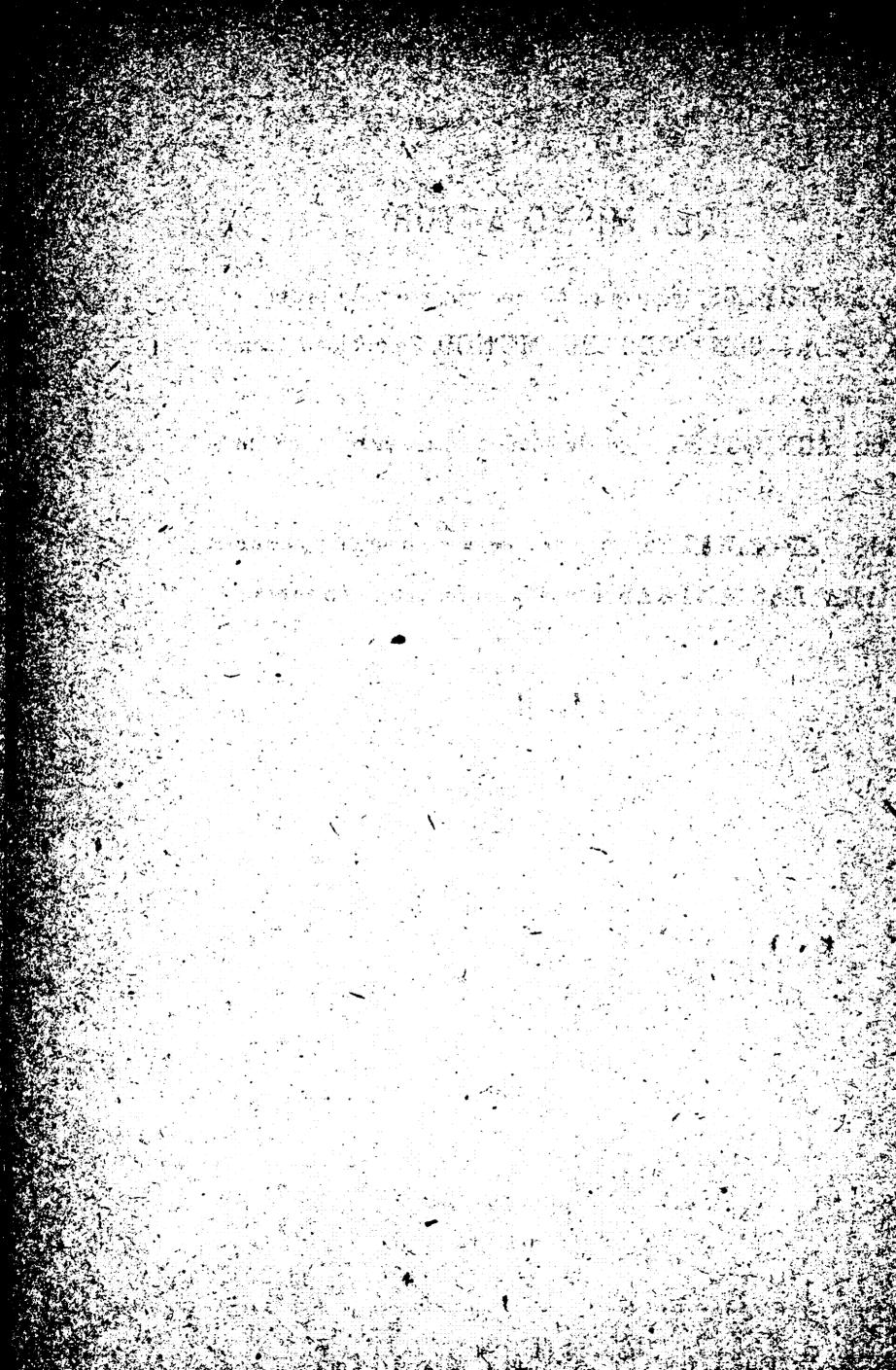
LOS GEMELOS, juguete cómico en un acto y en prosa.

Á SOLAS CON TODO EL MUNDO, monólogo cómico en prosa.

LOS MONIGOTES, juguete cómico en un acto y en prosa (2.º edición.)

LOS CARCAMALES, juguete cómico en un acto y en prosa.

PARA LAS ÁNIMAS, comedia en un acto y en prosa.





# 

## 

#